

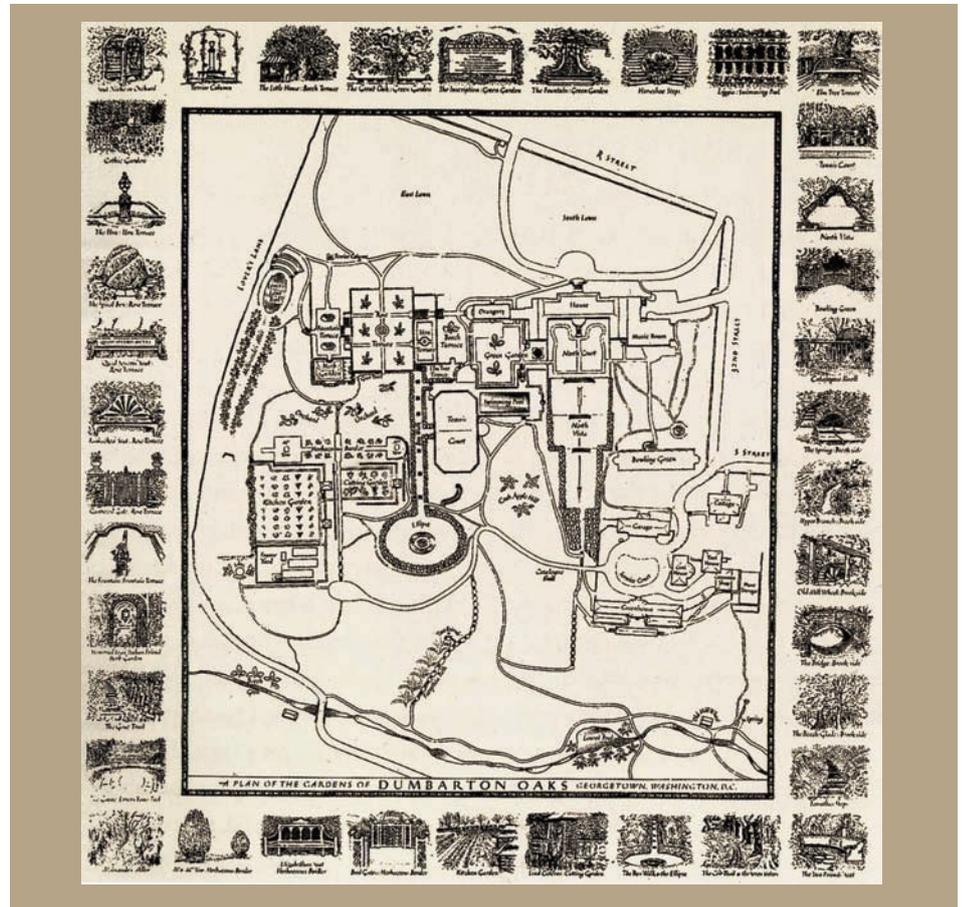


## SEZIONE VI RIFLESSI GENOVESI NEGLI STATI UNITI

BEATRIX FARRAND  
DA NERVI A  
DUMBARTON OAKS

Quanto accade in Liguria con i progetti di Crosa di Vergagni, corre in parallelo alle operazioni coordinate tra terzo e quarto decennio del '900 dalla *landscape architect* Beatrix Farrand, nipote di Edith Wharton, nella tenuta dei Bliss di Dumbarton Oaks, ubicata nel quartiere di Georgetown a Washington DC.

La magione dei Bliss, da loro acquistata nel 1920, è prova di una convinta reazione in senso formale e italianeggiante al cosiddetto giardino "pittresco". È in questo spazio, organizzato sul modello degli allestimenti italiani del Rinascimento, con singole "stanze-giardino" disposte su terrazze, che non mancano citazioni legate ai saperi del giardino genovese. In proposito, la testimonianza più efficace è fornita dalla stessa Farrand, la quale, per l'allestimento di una nicchia con bacile ubicata nell'area della *swimming-pool*, tra il 1926 e il 1931, guardò ad



un modello di fontana-ninfeo conservata a Nervi. La fontana-ninfeo di Nervi venne rielaborata dalla Farrand sulla base dei rilievi forniti da John Mead Howells, nel libro *Northern Italian Details*, edito nel 1916.

L'attenzione per il costruito genovese non deve stupire, già la Wharton, che dedicò ai giardini genovesi un capitolo del suo *Italian Villas and their Gardens* (1904), aveva ipotizzato che Strada Nuova, ora via Garibaldi, potesse aver costituito un modello per l'architetto francese Pierre L'Enfant, quando, nel 1791, pose mano al piano urbanistico della capitale americana; degno di nota fu anche il progetto di William Adam Delano, il quale, tra 1905 e 1907, a Baltimora, edificò, per conto del magnate delle ferrovie e collezionista Henry Walters la sede dell'attuale Walters Art Museum. Il giovane architetto, pensando che la topografia della

città di Baltimora fosse somigliante a quella di Genova, immaginò un edificio dotato di una corte interna, precisa replica, sebbene in scala leggermente ridotta, del cortile *open-air* costruito a Genova dai Balbi (1630-'36) su progetto di Bartolomeo Bianco per il Collegio dei Gesuiti, ora sede dell'Università.

# Genova-Italia 1931-2011

## SEZIONE VI RIFLESSI GENOVESI NEGLI STATI UNITI

BEATRIX FARRAND  
DA NERVI A  
DUMBARTON OAKS

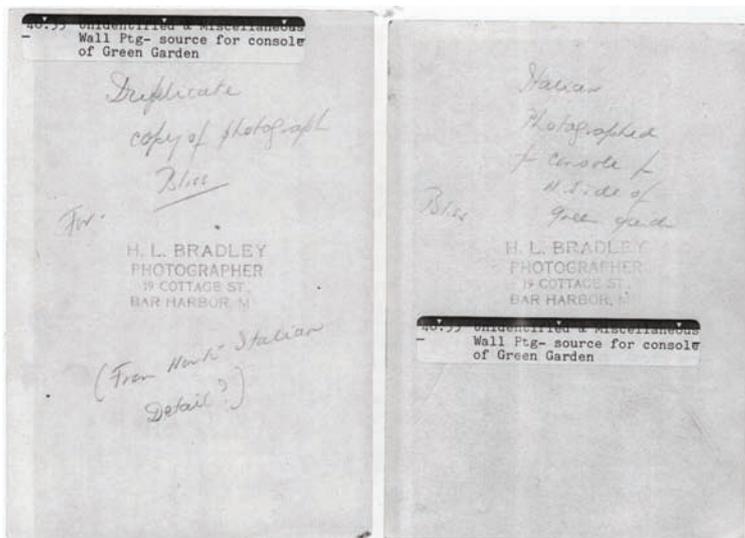
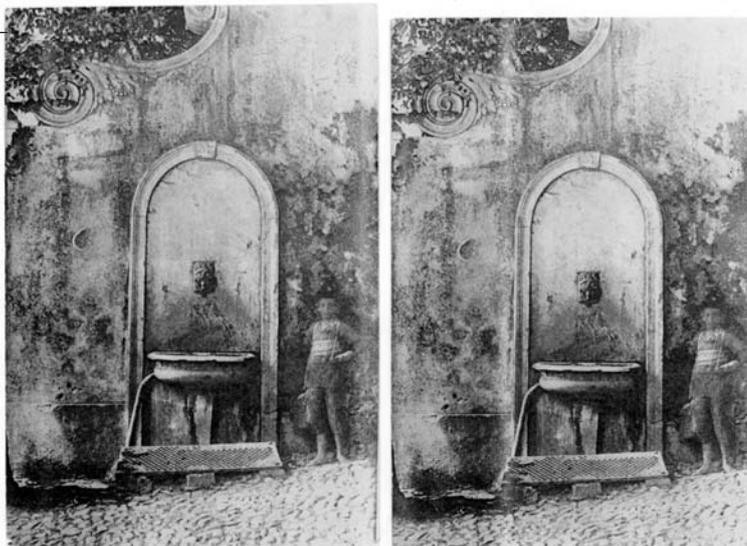


1

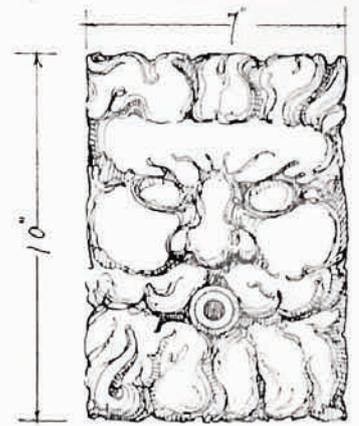
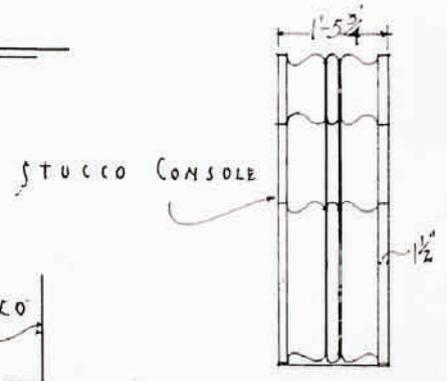
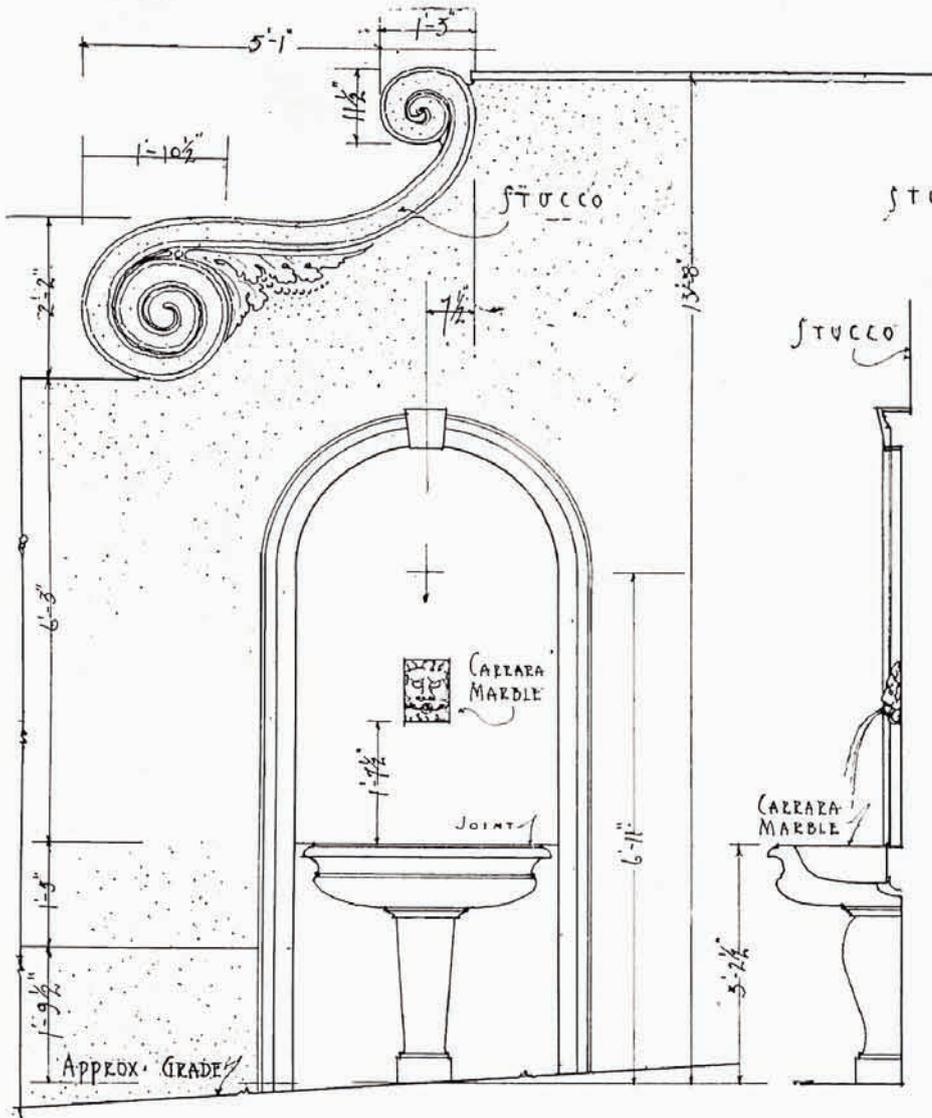
2



3



1. La fontana ispirata al manufatto di Nervi sul lato ovest della piscina di Dumbarton Oaks nella sua situazione attuale. Washington DC, Dumbarton Oaks Research Library and Collection, n. 42.16
2. Fotografie storiche della fontana di Nervi tratte dal libro di Howells con, sul retro, gli appunti di Beatrix Farrand che, oltre a citare la committente, Mildred Bliss, segnalano la collocazione ipotetica del manufatto sul lato nord della piscina, ai piedi del "Green Garden". La fontana-ninfeo ispirata al manufatto di Nervi fu poi invece collocata sul lato ovest. Washington DC, Dumbarton Oaks Research Library and Collection, n. 46.35
3. Modello della villa di Dumbarton Oaks a Washington DC con, in primo piano, l'area terrazzata del "Green Garden" e la prima ipotesi di collocazione della fontana-ninfeo ispirata al manufatto di Nervi. Washington DC, Dumbarton Oaks Research Library and Collection, nn. 25.71



MASK PROJECTS 3 INCHES

